



Consiglio  
dell'Unione europea

Bruxelles, 12 marzo 2019  
(OR. en)

6739/19

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2018/0429 (NLE)**

---

---

**TRANS 130  
EU-GNSS 8  
MAR 45  
AVIATION 29  
ESPACE 14  
RELEX 175  
CSC 76  
COREE 4**

#### **ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

---

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, del protocollo dell'accordo di cooperazione relativo a un sistema globale di navigazione satellitare civile (GNSS) tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Corea, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Bulgaria, della Repubblica di Croazia e della Romania all'Unione europea

---

**DECISIONE (UE) 2019/... DEL CONSIGLIO**

**del**

**relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri,  
del protocollo dell'accordo di cooperazione relativo  
a un sistema globale di navigazione satellitare civile (GNSS) tra  
la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte,  
e la Repubblica di Corea, dall'altra,  
per tener conto dell'adesione della Repubblica di Bulgaria,  
della Repubblica di Croazia e della Romania all'Unione europea**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 172, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, secondo comma, lettera a), punto v),

visti gli atti di adesione della Repubblica di Bulgaria e della Romania<sup>1</sup> e della Repubblica di Croazia<sup>2</sup>, in particolare l'articolo 6, paragrafo 2,

vista la proposta della Commissione europea,

vista l'approvazione del Parlamento europeo<sup>3</sup>,

---

<sup>1</sup> Atto relativo alle condizioni di adesione della Repubblica di Bulgaria e della Romania e agli adattamenti dei trattati sui quali si fonda l'Unione europea (GU L 157 del 21.6.2005, pag. 203).

<sup>2</sup> Atto relativo alle condizioni di adesione della Repubblica di Croazia e agli adattamenti del trattato sull'Unione europea, del trattato sul funzionamento dell'Unione europea e del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica (GU L 112 del 24.4.2012, pag. 21).

<sup>3</sup> Approvazione del ... (non ancora pubblicata nella Gazzetta ufficiale).

considerando quanto segue:

- (1) L'accordo di cooperazione relativo a un sistema globale di navigazione satellitare civile (GNSS) tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Corea, dall'altra<sup>1</sup> ("accordo"), è stato firmato il 9 settembre 2006<sup>2</sup> ed è entrato in vigore il 1° luglio 2016<sup>3</sup>.
- (2) La Bulgaria e la Romania sono diventate Stati membri dell'Unione il 1° gennaio 2007 e la Croazia il 1° luglio 2013.
- (3) A norma dell'articolo 6, paragrafo 2, degli atti di adesione della Bulgaria, e della Romania e della Croazia, l'adesione all'accordo deve essere approvata tramite un protocollo dell'accordo stesso ("protocollo"). A norma dell'articolo 6, paragrafo 2, di tali atti di adesione, a detta adesione deve essere applicata una procedura semplificata che prevede la conclusione di un protocollo da parte del Consiglio, che delibera all'unanimità a nome degli Stati membri, e del paese terzo interessato.

---

<sup>1</sup> GU L 288 del 19.10.2006, pag. 31.

<sup>2</sup> Decisione 2006/700/CE del Consiglio, del 1° settembre 2006, concernente la firma, a nome della Comunità, dell'accordo di cooperazione relativo a un sistema globale di navigazione satellitare civile (GNSS) tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Corea, dall'altra (GU L 288 del 19.10.2006, pag. 30).

<sup>3</sup> Decisione (UE) 2016/944 del Consiglio, del 6 giugno 2016, concernente la conclusione dell'accordo di cooperazione relativo a un sistema globale di navigazione satellitare civile (GNSS) tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Corea, dall'altra (GU L 157 del 15.6.2016, pag. 19).

- (4) Il 23 ottobre 2006 e il 14 settembre 2012 il Consiglio ha autorizzato la Commissione ad avviare negoziati con il paese terzo interessato ai fini della conclusione dei protocolli degli accordi internazionali conclusi dall'Unione e dai suoi Stati membri.
- (5) I negoziati con la Repubblica di Corea si sono conclusi positivamente con lo scambio di *note verbali*.
- (6) Conformemente alla decisione (UE) 2019/... del Consiglio<sup>1+</sup>, il protocollo è stato firmato il [...]++ , fatta salva la sua conclusione in una data successiva.
- (7) Il Consiglio dell'Unione europea è il depositario del presente protocollo.
- (8) È opportuno che il protocollo sia approvato,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

---

<sup>1</sup> Decisione (UE) 2019/... del Consiglio, del ..., relativa alla firma, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, del protocollo dell'accordo di cooperazione relativo a un sistema globale di navigazione satellitare civile (GNSS) tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Corea, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Bulgaria, della Repubblica di Croazia e della Romania all'Unione europea (GU L del , pag. ).

+ GU: inserire, nel testo, il numero della decisione e, nella nota a piè di pagina, il numero e la data di decisione (documento ST 6738/19).

++ GU: inserire la data della firma del protocollo.

### *Articolo 1*

Il protocollo dell'accordo di cooperazione relativo a un sistema globale di navigazione satellitare civile (GNSS) tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Corea, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Bulgaria, della Repubblica di Croazia e della Romania all'Unione europea è approvato a nome dell'Unione e dei suoi Stati membri.

Il testo del protocollo è accluso alla presente decisione<sup>+</sup> <sup>++</sup>.

### *Articolo 2*

Il presidente del Consiglio, a nome dell'Unione e dei suoi Stati membri, effettua la notifica di cui all'articolo 4 del protocollo.

### *Articolo 3*

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a ..., il

*Per il Consiglio*

*Il presidente*

---

---

<sup>+</sup> Delegazioni: cfr. documento ST 6756/19.

<sup>++</sup> GU: accludere documento ST 6756/19.